

| DE | EN | FR | IT | NL | ES | CZ | HR | SI | HU |
|---|---|--|--|--|--|--|--|--|---|
| Bewahren Sie den Werkzeugkoffer an einem sicheren Ort auf, der vor Feuchtigkeit, Hitze und direkter Sonneneinstrahlung geschützt ist, um eine Beschädigung der Werkzeuge zu vermeiden. | Store the tool case in a safe place protected from moisture, heat and direct sunlight to avoid damage to the tools. | Rangez la mallette à outils dans un endroit sûr, à l'abri de l'humidité, de la chaleur et de la lumière directe du soleil pour éviter d'endommager les outils. | Conservare la valigetta degli attrezzi in un luogo sicuro lontano dall'umidità, dal calore e dalla luce solare diretta per evitare di danneggiare gli attrezzi. | Bewaar de gereedschapskoffer op een veilige plaats, uit de buurt van vocht, hitte en direct zonlicht, om schade aan het gereedschap te voorkomen. | Guarde la caja de herramientas en un lugar seguro lejos de la humedad, el calor y la luz solar directa para evitar dañar las herramientas. | Pouzdro na nářadí skladujte na bezpečném místě mimo dosah vlhkosti, tepla a přímého slunečního záření, aby nedošlo k poškození nářadí. | Spremite kutiju s alatom na sigurno mjesto daleko od vlage, topline i izravne sunčeve svjetlosti kako biste izbjegli oštećenje alata. | Spremite kutiju s alatom na sigurno mjesto daleko od vlage, topline i izravne sunčeve svjetlosti kako biste izbjegli oštećenje alata. | A szerszámok károsodásának elkerülése érdekében a szerszámotokat biztonságos helyen, nedvességtől, hőtől és közvetlen napfénytől védve tárolja. |
| Tragen Sie bei der Verwendung von Werkzeugen geeignete Schutzausrüstung wie Schutzbrille, Handschuhe oder Gehörschutz, um sich vor Verletzungen zu schützen. | When using tools, wear appropriate protective equipment such as safety glasses, gloves or hearing protection to protect yourself from injury. | Lorsque vous utilisez des outils, portez un équipement de protection approprié tel que des lunettes de sécurité, des gants ou une protection auditive pour vous protéger des blessures. | Quando si utilizzano gli strumenti, indossare dispositivi di protezione adeguati come occhiali di sicurezza, guanti o protezioni per l'udito per proteggersi da lesioni. | Draag bij het gebruik van gereedschap geschikte beschermende uitrusting, zoals een veiligheidsbril, handschoenen of gehoorbescherming, om uzelf tegen letsel te beschermen. | Cuando utilice herramientas, use equipo de protección adecuado, como gafas de seguridad, guantes o protección auditiva, para protegerse de lesiones. | Při používání nářadí používejte vhodné ochranné prostředky, jako jsou ochranné brýle, rukavice nebo chrániče sluchu, abyste se chránili před zraněním. | Kada koristite alate, nosite odgovarajuću zaštitnu opremu kao što su zaštitne naočale, rukavice ili štitnici za sluh kako biste se zaštitili od ozljeda. | Kada koristite alate, nosite odgovarajuću zaštitnu opremu kao što su zaštitne naočale, rukavice ili štitnici za sluh kako biste se zaštitili od ozljeda. | Szerszámok használatakor viseljen megfelelő védőfelszerelést, például védőszemüveget, kesztyűt vagy hallásvédőt, hogy megvédje magát a sérülésektől. |
| Bewahren Sie scharfe Werkzeuge wie Messer oder Sägen sicher auf, um Stichverletzungen oder Schnittverletzungen zu vermeiden. | Store sharp tools such as knives or saws safely to avoid puncture wounds or cuts. | Gardez les outils tranchants tels que les couteaux ou les scies en sécurité pour éviter les perforations ou les coupures. | Conservare al sicuro strumenti affilati come coltelli o seghe per evitare forature o tagli. | Houd scherpe gereedschappen zoals messen of zagen veilig om letke banden of snijwonden te voorkomen. | Mantenga seguras las herramientas afiladas, como cuchillos o sierras, para evitar pinchazos o cortes. | Udržujte ostré nástroje, jako jsou nože nebo pily, v bezpečí, aby nedošlo k propíchnutí nebo pořezání. | Oštre alate poput noževa ili pila držite na sigurnom kako biste izbjegli probode ili posjekotine. | Oštre alate poput noževa ili pila držite na sigurnom kako biste izbjegli probode ili posjekotine. | Tartsa biztonságban az éles szerszámokat, például késeket vagy fűrészeket, hogy elkerülje a szúrásokat vagy vágásokat. |
| Halten Sie den Werkzeugkoffer ordentlich und gut organisiert, um das Auffinden von Werkzeugen zu erleichtern und versehentliche Verletzungen durch herumliegende Werkzeuge zu vermeiden. | Keep the toolbox neat and well organized to make it easier to find tools and avoid accidental injuries from tools lying around. | Gardez la boîte à outils bien rangée et bien organisée pour faciliter la recherche des outils et éviter les blessures accidentelles causées par les outils qui traînent. | Mantieni la cassetta degli attrezzi ordinata e ben organizzata per facilitare la ricerca degli strumenti ed evitare lesioni accidentali dovute agli strumenti in giro. | Houd de gereedschapskist netjes en overzichtelijk, zodat u gemakkelijker gereedschap kunt vinden en verwondingen door rondslingerend gereedschap kunt voorkomen. | Mantenga la caja de herramientas ordenada y bien organizada para que sea más fácil encontrar herramientas y evitar lesiones accidentales por herramientas tiradas por ahí. | Udržujte skříňku na nářadí uklizenou a dobře uspořádanou, aby bylo snazší najít nářadí a zabránilo se náhodným zraněním nářadím, které se povaluje. | Držite kutiju s alatom urednom i dobro organiziranom kako biste lakše pronašli alate i izbjegli slučajne ozljede alatima koji leže okolo. | Držite kutiju s alatom urednom i dobro organiziranom kako biste lakše pronašli alate i izbjegli slučajne ozljede alatima koji leže okolo. | A szerszámosládát tartsa rendben és jól szervezetten, hogy könnyebben megtalálja a szerszámokat, és elkerülje a heverő szerszámok okozta véletlen sérüléseket. |
| Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen sorgfältig lesen. Warnhinweise und Sicherheitsrichtlinien behandeln einige der allgemein möglichen auftretenden Risiken, können aber nicht alle in vollem Umfang abdecken. Gehen Sie daher stets mit äußerster Vorsicht vor und bewahren Sie Gebrauchsanweisungen zur späteren Verwendung sorgfältig auf. | Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the general risks that may occur, but cannot cover all of them. Therefore, always exercise extreme caution and keep instructions for future reference. | Veuillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation. Lisez attentivement les informations répertoriées. Avertissements et consignes de sécurité couvrir certains des risques généralement possibles qui peuvent survenir, mais ne peut pas les couvrir intégralement. Portée de la couverture. Par conséquent, soyez toujours extrêmement prudent et conservez soigneusement les instructions d'utilisation pour une utilisation future. | Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso. Leggere attentamente le informazioni elencate. Avvertenze e linee guida di sicurezza coprire alcuni dei rischi generalmente possibili che possono sorgere, ma non può coprirli tutti per intero. Ambito di copertura. Pertanto, prestare sempre la massima attenzione e conservare con cura le istruzioni per l'uso per un utilizzo futuro. | Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen. Lees de vermelde informatie zorgvuldig door. Waarschuwingen en veiligheidsrichtlijnen een aantal van de algemeen mogelijke risico's die zich kunnen voordoen, dekken, maar ze niet allemaal volledig kunnen dekken. Wees daarom altijd uiterst voorzichtig en bewaar de gebruiksaanwijzing zorgvuldig voor toekomstig gebruik. | Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información enumerada. Advertencias y pautas de seguridad cubrir algunos de los riesgos generalmente posibles que pueden surgir, pero no puede cubrirlos todos en su totalidad. Alcance de la cubierta. Por lo tanto, siempre tenga extrema precaución y conserve cuidadosamente las instrucciones de uso para uso futuro. | Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití. Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny pokrytí některá obecně možná rizika, která mohou nastat, ale nemohou je pokrýt v plném rozsahu. Rozsah pokrytí. Proto vždy buďte extrémně opatrní a pečlivě uschovejte návod k použití pro budoucí použití. | Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tako navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu. Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice mogući rizika koji se mogu pojaviti, ali ne mogu pokriti sve u potpunosti. Opseg naslovnice. Stoga uvijek budite krajnje oprezni i pažljivo čuvajte upute za uporabu za buduću uporabu. | Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo. Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice pokrivajo nekatera splošno možna tveganja, ki se lahko pojavijo, vendar jih ne morejo pokriti vseh v celoti. Obseg pokrova. Zato bodite vedno izjemno previdni in uporabno za prihodnjo uporabo. | Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást. Olvassa el figyelmesen a felsorolt információkat. Figyelmeztetések és biztonsági irányelvek fedezik az esetlegesen felmerülő általánosan lehetséges kockázatok egy részét, de nem fedezheti teljes egészében mindegyiket. Borító hatókör. Ezért mindig járjon el rendkívül óvatosan, és gondosan őrizze meg a használati utasítást a későbbi használatra. |

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

BAHAG AG
Gutenbergstrasse 21, 68167 Mannheim
service@bauhaus.info

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 27541571

| DE | EN | FR | IT | NL | ES | CZ | HR | SI | HU |
|---|--|---|--|---|---|---|---|--|---|
| <p>Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder sollten nie unbeaufsichtigt mit Produkten spielen. Auch Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden.</p> | <p>Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user maintenance must also not be carried out by children.</p> | <p>Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent explicitement. Les enfants ne doivent jamais jouer avec des produits sans surveillance. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas non plus être effectués par des enfants.</p> | <p>I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I bambini non dovrebbero mai giocare con i prodotti senza sorveglianza. Anche la pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere effettuate dai bambini.</p> | <p>Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met producten spelen. Reiniging en gebruikersonderhoud mogen ook niet door kinderen worden uitgevoerd.</p> | <p>Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los niños nunca deben jugar con productos sin supervisión. La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario tampoco deben ser realizados por niños.</p> | <p>Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru. Čištění a uživatelskou údržbu také nesmí provádět děti.</p> | <p>Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora. Čišćenje i korisničko održavanje također ne smiju obavljati djeca.</p> | <p>Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki brez nadzora. Čiščenja in uporabniškega vzdrževanja tudi ne smejo izvajati otroci.</p> | <p>A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne játszanak a termékkel felügyelet nélkül. A tisztítást és a felhasználói karbantartást sem végezhetik gyerekek.</p> |
| <p>Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.</p> | <p>Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.</p> | <p>Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.</p> | <p>Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.</p> | <p>Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.</p> | <p>¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.</p> | <p>Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.</p> | <p>Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.</p> | <p>Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.</p> | <p>Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.</p> |